KINH ÐAÏI BAÙT NIEÁT BAØN

**QUYEÅN XXIX**

**Phaåm 23: BOÀ TAÙT SÖ TÖÛ HOÁNG 5**

Boà-taùt Sö Töû Hoáng baïch:

–Baïch Theá Toân! Nhö trong kinh noùi, neáu tu quaùn coù theå phaù phieàn naõo thì vì sao laïi tu chæ?

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! OÂng noùi, tu quaùn phaù phieàn naõo thì nghóa naøy chaúng ñuùng. Vì sao? Vì khi coù trí tueä thì khoâng phieàn naõo, khi coù phieàn naõo thì khoâng trí tueä thì sao noùi tu quaùn coù theå phaù phieàn naõo? Naøy thieän nam! Ví nhö khi saùng thì khoâng coù toái, khi toái thì khoâng coù saùng. Neáu coù ngöôøi noùi raèng, saùng coù theå phaù toái thì ñoù laø ñieàu khoâng coù. Naøy thieän nam! Ai coù trí tueä? Ai coù phieàn naõo maø noùi trí tueä coù theå phaù phieàn naõo? Nhö khoâng coù thì khoâng bò phaù. Naøy thieän nam! Neáu noùi trí tueä coù theå phaù phieàn naõo thì vì ñeán neân phaù hay chaúng ñeán neân phaù. Neáu chaúng vì ñeán maø phaù thì phaøm phu chuùng sinh ñaùng leõ coù theå phaù. Neáu vì ñeán neân phaù thì yù nieäm ñaàu tieân ñaùng leõ phaù. Neáu yù nieäm ñaàu tieân chaúng phaù thì sau cuõng chaúng phaù. Neáu môùi ñeán lieàn phaù thì ñoù laø chaúng ñeán vaäy taïi sao noùi raèng, trí tueä coù theå phaù. Neáu noùi ñeán cuøng chaúng ñeán coù theå phaù thì nghóa naøy chaúng ñuùng. Laïi nöõa, tu quaùn phaù phieàn naõo laø moät mình coù theå phaù hay laø cuøng baïn beø phaù? Neáu moät mình coù theå phaù thì Boà-taùt vì sao tu taùm chaùnh ñaïo? Neáu cuøng baïn beø phaù thì neân bieát raèng, moät mình chaúng theå phaù. Neáu moät mình chaúng theå thì baïn beø cuõng chaúng theå. Nhö moät ngöôøi muø chaúng theå thaáy saéc thì tuy nhieàu baïn muø cuõng chaúng theå thaáy. Tu quaùn cuõng nhö vaäy. Naøy thieän nam! Nhö taùnh cöùng cuûa ñaát, taùnh noùng cuûa löûa, taùnh aåm öôùt cuûa nöôùc, taùnh chuyeån

ñoäng cuûa gioù, maø taùnh cöùng cuûa ñaát cho ñeán taùnh ñoäng cuûa gioù chaúng phaûi nhaân duyeân taïo taùc maø taùnh cuûa chuùng töï nhö vaäy. Nhö taùnh cuûa boán ñaïi, taùnh cuûa phieàn naõo cuõng vaäy, laø töï ñoaïn. Neáu laø ñoaïn thì sao maø noùi raèng, trí tueä coù theå ñoaïn. Do nghóa naøy neân tu quaùn quyeát ñònh chaúng theå phaù caùc phieàn naõo. Naøy thieän nam! Nhö taùnh cuûa muoái laø maën khieán cho vaät khaùc maën, maät voán taùnh ngoït khieán cho vaät khaùc ngoït, nöôùc voán taùnh aåm öôùt khieán cho vaät khaùc aåm öôùt, taùnh cuûa trí tueä laø dieät neân khieán cho caùc phaùp dieät thì nghóa naøy chaúng ñuùng. Vì sao? Vì neáu phaùp khoâng dieät thì laøm sao trí tueä coù theå cöôõng eùp khieán cho dieät ñöôïc? Neáu noùi muoái maën khieán cho vaät khaùc maën, tueä dieät cuõng vaäy, coù theå khieán cho phaùp khaùc dieät thì ñieàu naøy cuõng chaúng ñuùng. Vì sao? Vì taùnh cuûa trí tueä laø töøng nieäm töøng nieäm dieät. Neáu töøng nieäm töøng nieäm dieät thì sao noùi coù theå dieät phaùp khaùc. Do nghóa naøy neân taùnh cuûa trí tueä chaúng phaù phieàn naõo. Naøy thieän nam! Taát caû caùc phaùp coù hai thöù dieät, moät laø taùnh dieät, hai laø roát raùo dieät. Neáu taùnh dieät thì sao noùi trí tueä coù theå dieät? Neáu noùi trí tueä coù theå dieät phieàn naõo nhö löûa thieâu ñoát vaät thì nghóa naøy khoâng ñuùng. Vì sao? Vì nhö löûa thieâu ñoát vaät thì coù ñeå laïi taøn löûa. Trí tueä nhö vaäy ñaùng leõ ñeå laïi dö taøn. Nhö buùa chaët caây thì choã chaët ra coù theå thaáy. Trí tueä neáu vaäy thì coù gì coù theå thaáy? Tueä neáu coù theå khieán cho phieàn naõo lìa khoûi thì nhö vaäy phieàn naõo ñaùng leõ neân hieän baøy choã khaùc. Nhö caùc ngoaïi ñaïo rôøi khoûi saùu ñaïi thaønh thì hieän dieän ôû thaønh Caâu-thi-na. Neáu phieàn naõo ñoù chaúng hieän nôi choã khaùc thì bieát raèng, trí tueä chaúng theå khieán cho phieàn naõo lìa khoûi. Naøy thieän nam! Taùnh cuûa taát caû caùc phaùp neáu töï roãng khoâng thì ai coù theå khieán cho sinh ra? Ai coù theå khieán cho dieät ñi? Sinh khaùc, dieät khaùc, khoâng ngöôøi taïo taùc. Naøy thieän nam! Neáu tu taäp ñònh thì ñöôïc chaùnh trí, chaùnh kieán nhö vaäy. Do nghóa naøy neân trong kinh cuûa ta noùi, neáu coù Tyø-kheo tu taäp ñònh thì coù theå thaáy töôùng sinh dieät cuûa naêm aám. Naøy thieän nam! Neáu chaúng tu ñònh thì vieäc theá gian coøn chaúng theå roõ, huoáng nöõa laø ñoái vôùi vieäc xuaát theá. Neáu ngöôøi khoâng ñònh thì choã baèng cuõng ngaõ laên, taâm duyeân phaùp khaùc, mieäng tuyeân noùi lôøi khaùc, tai nghe tieáng khaùc, taâm hieåu nghóa khaùc, muoán taïo chöõ khaùc, tay vieát vaên khaùc, muoán ñi ñöôøng khaùc, thaân laën loäi loái khaùc. Neáu ngöôøi

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

coù tu taäp Tam-muoäi ñònh thì ñöôïc lôïi ích lôùn cho ñeán ñaéc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt ñaày ñuû hai phaùp coù theå lôïi ích lôùn: Moät laø ñònh, hai laø trí. Naøy thieän nam! Nhö caét coû may voäi vaõ thì ñöùt, Ñaïi Boà-taùt tu hai phaùp naøy cuõng nhö vaäy. Naøy thieän nam! Nhö nhoå caây cöùng tröôùc duøng tay lay ñoäng thì sau deã nhoå leân. Boà-taùt tu ñònh tueä cuõng nhö vaäy, tröôùc duøng ñònh khôûi ñoäng, sau duøng tueä nhoå leân. Naøy thieän nam! Nhö giaët aùo baån, tröôùc duøng nöôùc tro, sau duøng nöôùc trong thì aùo seõ saïch seõ. Boà-taùt tu ñònh tueä cuõng nhö vaäy. Naøy thieän nam! Nhö tröôùc ñoïc tuïng, sau thì hieåu nghóa. Boà-taùt tu ñònh tueä cuõng nhö vaäy. Naøy thieän nam! Ví nhö ngöôøi duõng maõnh, tröôùc duøng giaùp ñoàng, binh khí töï trang bò chaéc chaén, sau ñoù ra traän môùi coù theå phaù tan ñöôïc giaëc oaùn thuø. Boà-taùt tu ñònh tueä cuõng nhö vaäy. Naøy thieän nam! Ví nhö ngöôøi thôï kheùo vôùi caây keàm, chieác buùa ñaäp vaøo thoûi kim loaïi, töï taïi theo yù nhaøo naën naáu chaûy. Boà-taùt tu ñònh tueä cuõng nhö vaäy. Naøy thieän nam! Ví nhö taám göông saùng soi roõ hình daùng cuûa maët. Boà-taùt tu ñònh tueä cuõng nhö vaäy. Naøy thieän nam! Nhö tröôùc laøm baèng phaúng ñaát roài sau ñoù môùi xuoáng gioáng. Tröôùc theo thaày thoï giaùo roài sau tö duy nghóa lyù, Boà-taùt tu ñònh tueä cuõng nhö vaäy. Do nghóa naøy neân Ñaïi Boà-taùt tu hai phaùp naøy, ñöôïc ích lôïi lôùn. Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt tu hai phaùp naøy ñieàu phuïc thaâu giöõ naêm caên, gaéng nhaãn moïi khoå nhö laø ñoùi khaùt, noùng laïnh, ñaùnh ñaäp, maï nhuïc, söï caén xeù cuûa aùc thuù, söï chích huùt cuûa muoãi moøng v.v… Boà-taùt luoân thaâu giöõ taâm chaúng ñeå cho phoùng daät, chaúng vì lôïi döôõng maø laøm vieäc phi phaùp, khaùch traàn phieàn naõo chaúng theå laøm oâ nhieãm, chaúng bò söï meâ hoaëc cuûa caùc taø kieán, dò kieán, thöôøng coù theå xa lìa caùc giaùc quaùn aùc, chaúng bao laâu seõ thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, vì muoán thaønh töïu lôïi ích cho chuùng sinh. Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt tu hai phaùp naøy thì boán luoàng gioù döõ ñieân ñaûo chaúng theå thoåi ñoäng nhö nuùi Tu-di tuy bò gioù thoåi maïnh nhöng chaúng theå laøm cho lay ñoäng, chaúng bò taø sö ngoaïi ñaïo deïp tröø, nhö côø Ñeá thích chaúng theå di ñoäng, moïi thuaät taø dò chaúng theå löøa doái meâ hoaëc, thöôøng thoï an laïc vi dieäu ñeä nhaát, coù theå hieåu ñöôïc nghóa bí maät saâu xa cuûa Nhö Lai, höôûng thuï nieàm vui chaúng möøng, gaëp phaûi noãi khoå chaúng buoàn, chö

Thieân, ngöôøi ñôøi cung kính khen ngôïi, thaáy roõ sinh töû vaø chaúng phaûi sinh töû, gioûi bieát roõ phaùp giôùi vaø phaùp taùnh, thaân coù phaùp thöôøng, laïc, ngaõ, tònh. Ñoù goïi laø nieàm vui Ñaïi Nieát-baøn.

Naøy thieän nam! Töôùng ñònh laø Tam-muoäi Khoâng. Töôùng tueä laø Tam-muoäi Voâ nguyeän. Töôùng xaû laø Tam-muoäi Voâ töôùng. Naøy thieän nam! Neáu coù Ñaïi Boà-taùt kheùo bieát luùc naøo ñònh, luùc naøo tueä, luùc naøo xaû vaø bieát chaúng phaûi luùc thì ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt haønh ñaïo Boà-ñeà.

Boà-taùt Sö Töû Hoáng baïch:

–Baïch ñaáng Thieân Trung Thieân! Sao goïi laø Boà-taùt bieát ñuùng luùc vaø chaúng phaûi luùc?

–Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt do ñöôïc thoï laïc maø sinh ra kieâu maïn, hoaëc do noùi phaùp maø sinh ra kieâu maïn, hoaëc do tinh caàn maø sinh ra kieâu maïn, hoaëc luùc hieåu nghóa kheùo hoûi ñaùp maø sinh ra kieâu maïn, hoaëc do gaàn guõi aùc tri thöùc maø sinh ra kieâu maïn, hoaëc do boá thí vaät aùi troïng cuûa mình maø sinh ra kieâu maïn, hoaëc do coâng ñöùc cuûa phaùp thieän theá gian maø sinh ra kieâu maïn, hoaëc do söï cung kính cuûa ngöôøi giaøu sang ôû theá gian maø sinh ra kieâu maïn thì phaûi bieát nhöõng luùc nhö vaäy chaúng neân tu trí maø phaûi neân tu ñònh. Ñoù goïi laø Boà-taùt bieát thôøi vaø phi thôøi. Nhö coù Boà-taùt sieâng tu tinh taán chöa ñöôïc lôïi ích an laïc cuûa Nieát-baøn, roài do chaúng ñöôïc neân sinh taâm hoái tieác, do ñoän caên neân chaúng theå ñieàu phuïc naêm tình, caùc caên, do theá löïc cuûa caùc phieàn naõo caáu ueá maïnh meõ neân töï nghi ngôø giôùi luaät coù suy toån thì phaûi bieát nhöõng luùc nhö vaäy chaúng neân tu ñònh maø phaûi neân tu trí. Ñoù goïi laø Boà-taùt bieát thôøi vaø phi thôøi. Naøy thieän nam! Neáu coù Boà-taùt maø hai phaùp ñònh tueä chaúng bình ñaúng thì phaûi bieát luùc aáy chaúng neân tu xaû, coøn hai phaùp neáu bình ñaúng thì neân tu. Ñoù goïi laø Boà-taùt bieát thôøi vaø phi thôøi. Naøy thieän nam! Neáu coù Boà-taùt tu ñònh tueä maø khôûi leân phieàn naõo thì phaûi bieát luùc aáy chaúng neân tu xaû, caàn neân ñoïc tuïng, ghi cheùp, giaûng noùi möôøi hai boä loaïi kinh ñieån, nieäm Phaät, nieäm Phaùp, nieäm Taêng, nieäm Giôùi, nieäm Thieän, nieäm Xaû. Ñoù goïi laø tu xaû. Naøy thieän nam! Neáu coù Boà-taùt tu taäp ba phaùp töôùng nhö vaäy thì do nhaân duyeân naøy maø ñöôïc Nieát-baøn voâ töôùng.

Boà-taùt Sö Töû Hoáng baïch:

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

–Baïch Theá Toân! Khoâng coù möôøi töôùng neân goïi Ñaïi Nieát-baøn laø voâ töôùng, vaäy do nhaân duyeân gì maø goïi laø voâ sinh, voâ xuaát, voâ taùc, nhaø cöûa, ñaát lieàn, quy y, yeân oån, dieät ñoä, Nieát-baøn, tòch tónh, khoâng coù caùc beänh khoå, khoâng sôû höõu?

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! Khoâng coù nhaân duyeân neân goïi laø voâ sinh. Do voâ vi neân goïi laø voâ xuaát. Khoâng taïo nghieäp neân goïi laø voâ taùc. Chaúng vaøo naêm kieán neân goïi laø nhaø cöûa. Lìa khoûi boán doøng nöôùc döõ neân goïi laø ñaát lieàn. Ñieàu phuïc chuùng sinh neân goïi laø quy y. Phaù hoaïi giaëc kieát söû neân goïi laø yeân oån. Caùc löûa kieát dieät neân goïi laø dieät ñoä. Lìa khoûi giaùc quaùn neân goïi laø Nieát-baøn. Xa nôi roái loaïn oàn aøo neân goïi laø tòch tónh. Ñoaïn vónh vieãn vieäc phaûi cheát neân goïi laø khoâng coù caùc beänh khoå. Taát caû khoâng neân goïi laø khoâng sôû höõu. Naøy thieän nam! Neáu Ñaïi Boà-taùt khi khôûi söï quan saùt naøy lieàn ñöôïc thaáy roõ Phaät taùnh.

Boà-taùt Sö Töû Hoáng baïch:

–Baïch Theá Toân! Ñaïi Boà-taùt thaønh töïu bao nhieâu phaùp thì coù theå thaáy ñöôïc Nieát-baøn voâ töôùng cho ñeán khoâng sôû höõu nhö vaäy?

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt thaønh töïu möôøi phaùp thì coù theå thaáy roõ Nieát-baøn voâ töôùng cho ñeán khoâng sôû höõu. Nhöõng gì laø möôøi?

Moät laø loøng tin ñaày ñuû. Sao goïi laø loøng tin ñaày ñuû? Tin saâu xa Phaät, Phaùp, Taêng laø thöôøng, chö Phaät möôøi phöông phöông tieän thò hieän, taát caû chuùng sinh vaø Nhaát-xieån-ñeà ñeàu coù Phaät taùnh. Chaúng tin: Nhö Lai sinh, giaø, beänh, cheát vaø tu khoå haïnh, Ñeà-baø-ñaït-ña ñuùng laø ngöôøi phaù Taêng, laøm chaûy maùu thaân Phaät, Nhö Lai roát raùo vaøo Nieát- baøn, chaùnh phaùp dieät taän. Ñoù goïi laø Boà-taùt ñaày ñuû tín taâm.

Hai laø ñaày ñuû giôùi thanh tònh. Sao goïi laø ñaày ñuû giôùi thanh tònh? Naøy thieän nam! Neáu coù Boà-taùt töï noùi laø trì giôùi thanh tònh, tuy chaúng cuøng ngöôøi nöõ kia giao hôïp nhöng khi gaëp ngöôøi nöõ thì cuøng noùi cöôøi ñuøa giôõn thì Boà-taùt nhö vaäy laø taïo neân phaùp duïc, huûy phaù tònh giôùi, oâ nhuïc phaïm haïnh khieán cho giôùi nhieãm oâ, chaúng ñöôïc goïi laø ñaày ñuû giôùi thanh tònh. Laïi coù Boà-taùt töï noùi laø trì giôùi thanh tònh, tuy chaúng cuøng ngöôøi nöõ kia giao hôïp, noùi cöôøi ñuøa giôõn, nhöng ôû ngoaøi töôøng

vaùch, vaãn nghe ñuû nhöõng tieáng va chaïm cuûa chuoãi ngoïc, voøng xuyeán cuûa ngöôøi nöõ maø loøng sinh aùi nhieãm thì Boà-taùt nhö vaäy laø taïo neân phaùp duïc, huûy phaù tònh giôùi, oâ nhuïc phaïm haïnh khieán cho giôùi nhieãm oâ, chaúng ñöôïc goïi laø ñaày ñuû giôùi thanh tònh. Laïi coù Boà-taùt töï noùi laø trì giôùi thanh tònh, tuy laïi chaúng cuøng vôùi nöõ nhaân giao hôïp, noùi cöôøi ñuøa giôõn vaø nghe aâm thanh ñoà trang söùc aáy, nhöng khi thaáy ngöôøi con trai theo ñuoåi ngöôøi con gaùi hay khi thaáy ngöôøi con gaùi theo ñuoåi ngöôøi con trai lieàn sinh ra tham ñaém thì Boà-taùt nhö vaäy laø taïo neân phaùp duïc, huûy phaù giôùi thanh tònh, oâ nhuïc phaïm haïnh khieán cho giôùi bò oâ nhieãm, chaúng ñöôïc goïi laø ñaày ñuû giôùi thanh tònh. Laïi coù Boà-taùt töï noùi laø trì giôùi thanh tònh, tuy laïi chaúng cuøng nöõ nhaân giao hôïp, noùi cöôøi ñuøa giôõn vaø nghe aâm thanh ñoà trang söùc, thaáy nam nöõ theo nhau maø khoâng ñaém nhieãm, nhöng vì muoán sinh leân trôøi höôûng thuï nieàm vui naêm duïc thì Boà-taùt nhö vaäy laø taïo neân phaùp duïc, huûy phaù giôùi thanh tònh, oâ nhuïc phaïm haïnh khieán cho giôùi bò oâ nhieãm, chaúng ñöôïc goïi laø ñaày ñuû giôùi thanh tònh. Naøy thieän nam! Neáu coù Boà-taùt trì giôùi thanh tònh maø chaúng vì giôùi, chaúng vì Giôùi Ba-la-maät, chaúng vì chuùng sinh, chaúng vì lôïi döôõng, chaúng vì Boà-ñeà, chaúng vì Nieát-baøn, chaúng vì Thanh vaên, Phaät-bích-chi maø chæ vì toái thöôïng ñeä nhaát nghóa neân hoä trì giôùi caám thì Naøy thieän nam! Ñoù goïi laø Boà-taùt ñaày ñuû giôùi thanh tònh.

Ba laø thaân caän caùc thieän tri thöùc. Thieän tri thöùc laø, neáu coù ngöôøi coù theå noùi veà tín, giôùi, ña vaên, boá thí, trí tueä khieán cho ngöôøi thoï nhaän, tu haønh thì ñoù goïi laø Boà-taùt thieän tri thöùc.

Boán laø öa thích tòch tónh. Tòch tónh laø thaân taâm tòch tónh. Quan saùt phaùp giôùi saâu xa cuûa caùc phaùp thì ñoù goïi laø tòch tónh.

Naêm laø tinh taán. Tinh taán laø heát loøng quan saùt boán Thaùnh ñeá, giaû söû löûa chaùy treân ñaàu cuõng nhaát ñònh chaúng buoâng boû. Ñoù goïi laø tinh taán.

Saùu laø nieäm ñaày ñuû. Nieäm ñaày ñuû laø nieäm Phaät, nieäm Phaùp, nieäm Taêng, nieäm Giôùi, nieäm Thieân, nieäm Xaû. Ñoù goïi laø nieäm ñaày ñuû.

Baûy laø lôøi noùi dòu daøng. Lôøi noùi dòu daøng laø lôøi noùi chaân thaät,

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

lôøi noùi toát ñeïp, lôøi noùi coù yù thaêm hoûi, lôøi noùi chaân chaùnh. Ñoù goïi laø lôøi noùi dòu daøng.

Taùm laø hoä phaùp. Hoä phaùp laø söï yeâu thích chaùnh phaùp, thöôøng öa dieãn noùi, ñoïc tuïng, ghi cheùp, suy nghó veà yù nghóa cuûa phaùp aáy, tuyeân döông phoâ baøy roäng raõi khieán cho phaùp aáy ñöôïc löu haønh. Neáu thaáy coù ngöôøi ghi cheùp, ñoïc tuïng, khen ngôïi, suy nghó veà kinh aáy maø coù nhu caàu veà vaät duïng cho ñôøi soáng thì cuùng döôøng cho hoï nhöõng thöù nhö laø y phuïc, thöùc aên, thöùc uoáng, ñoà naèm, y döôïc, vì hoä phaùp neân chaúng tieác thaân maïng. Ñoù goïi laø hoä phaùp.

Chín laø Ñaïi Boà-taùt thaáy coù ngöôøi ñoàng hoïc, ngöôøi ñoàng giôùi coù söï thieáu thoán thì ñi theo ngöôøi khaùc xin baùt nung, aùo nhuoäm, thuoác men, y phuïc, thöùc aên, thöùc uoáng, ñoà naèm, phoøng nhaø, nhöõng thöù caàn duøng maø cung caáp cho hoï.

Möôøi laø ñaày ñuû trí tueä. Trí tueä laø söï quan saùt Nhö Lai thöôøng, laïc, ngaõ, tònh, taát caû chuùng sinh ñeàu coù Phaät taùnh, quan saùt ñöôïc hai töôùng cuûa phaùp nhö laø khoâng hay chaúng khoâng, thöôøng hay voâ thöôøng, laïc hay voâ laïc, ngaõ hay voâ ngaõ, tònh hay baát tònh, phaùp khaùc coù theå ñoaïn, phaùp khaùc chaúng theå ñoaïn, phaùp khaùc töø duyeân sinh, phaùp khaùc töø duyeân thaáy, phaùp khaùc töø duyeân quaû, phaùp khaùc chaúng phaûi töø duyeân quaû. Ñoù goïi laø ñaày ñuû trí tueä. Naøy thieän nam! Ñoù goïi laø Boà-taùt ñaày ñuû möôøi phaùp, lieàn coù theå thaáy roõ Nieát-baøn voâ töôùng.

Boà-taùt Sö Töû Hoáng baïch:

–Baïch Theá Toân! Nhö Phaät tröôùc ñaõ baûo Thuaàn-ñaø, oâng nay ñaõ ñöôïc thaáy Phaät taùnh, ñöôïc Ñaïi Nieát-baøn, thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thì nghóa naøy nhö theá naøo? Thöa Theá Toân! Nhö trong kinh noùi, neáu boá thí cho suùc sinh thì ñöôïc phöôùc baùo gaáp traêm laàn. Boá thí cho Nhaát-xieån-ñeà ñöôïc phöôùc baùo gaáp ngaøn laàn. Boá thí cho ngöôøi trì giôùi thì phöôùc baùo gaáp traêm ngaøn laàn. Neáu boá thí cho keû ngoaïi ñaïo ñoaïn tröø phieàn naõo thì ñöôïc phöôùc baùo khoâng löôøng. Boá thí cho boán baäc ñaïo höôùng vaø caû boán quaû ñeán Phaät-bích-chi ñöôïc phöôùc baùo khoâng löôøng. Boá thí cho haøng Boà-taùt baát thoaùi vaø caùc Ñaïi Boà-taùt toái haäu thaân, Nhö Lai Theá Toân thì ñöôïc phöôùc baùo voâ löôïng voâ bieân, chaúng theå xöng keå, chaúng theå nghó baøn. Ñaïi só Thuaàn-ñaø

neáu thoï phöôùc baùo voâ löôïng nhö vaäy maø phöôùc baùo ñoù voâ taän thì khi naøo oâng seõ ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc? Baïch Theá Toân! Trong kinh laïi noùi, neáu ngöôøi troïng taâm taïo nghieäp thieän hoaëc aùc thì nhaát ñònh thoï quaû baùo, hoaëc ñôøi naày thoï, hoaëc ñôøi keá thoï, hoaëc ñôøi sau thoï. OÂng Thuaàn-ñaø troïng taâm taïo taùc nghieäp thieän thì phaûi bieát nghieäp naøy nhaát ñònh thoï baùo. Neáu nhaát ñònh thoï baùo thì laøm sao thaønh töïu ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc? Laøm sao laïi thaáy ñöôïc Phaät taùnh? Thöa Theá Toân! Trong kinh laïi noùi, boá thí ba haïng ngöôøi ñöôïc quaû baùo voâ taän, moät laø ngöôøi beänh, hai laø cha meï, ba laø Nhö Lai. Thöa Theá Toân! Trong kinh laïi noùi, Phaät baûo Toân giaû A-nan laø taát caû chuùng sinh neáu nhö hoï khoâng coù nghieäp nôi coõi Duïc thì lieàn ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Nghieäp coõi Saéc vaø coõi Voâ saéc cuõng nhö vaäy. Baïch Theá Toân! Nhö caâu keä phaùp noùi:

*Chaúng phaûi trong khoâng döôùi bieån Chaúng phaûi vaøo trong nuùi ñaù Khoâng coù ôû ñòa phöông naøo*

*Maø thoaùt khoûi chaúng thoï nghieäp.*

Laïi, oâng A-ni-laâu-ñaø noùi: “Baïch Theá Toân! Con nhôù thuôû xöa nhôø thí moät böõa aên maø trong taùm vaïn kieáp chaúng rôi vaøo ba ñöôøng aùc. Thöa Theá Toân! Boá thí moät böõa aên coøn ñöôïc quaû baùo nhö theá, huoáng gì laø Thuaàn-ñaø tín taâm cuùng döôøng Ñöùc Phaät, thaønh töïu ñaày ñuû Thí Ba-la-maät? Baïch Theá Toân! Neáu quaû baùo thieän chaúng theå taän thì baøi baùng kinh Phöông Ñaúng, phaïm toäi nguõ nghòch, huûy phaïm boán troïng caám, toäi Nhaát-xieån-ñeà laøm sao coù theå taän? Neáu khoâng theå taän thì laøm sao coù theå thaáy ñöôïc Phaät taùnh, thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc?”.

Ñöùc Phaät daïy:

–Hay thay! Hay thay! Naøy thieän nam! Chæ coù hai haïng ngöôøi ñöôïc voâ löôïng voâ bieân coâng ñöùc chaúng theå xöng keå, chaúng theå tuyeân noùi, coù theå laøm caïn kieät doøng soâng cuoàng baïo sinh töû, haøng phuïc ma oaùn ñòch, xoâ ngaõ côø ma, coù theå chuyeån phaùp luaân voâ thöôïng cuûa Nhö Lai: Moät laø ngöôøi gioûi hoûi, hai laø ngöôøi gioûi traû lôøi. Naøy thieän nam! Trong möôøi löïc cuûa Ñöùc Phaät thì nghieäp löïc laø saâu nhaát. Naøy thieän

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

nam! Coù caùc chuùng sinh ñoái vôùi nghieäp duyeân, loøng khinh deã chaúng tin, vì hoùa ñoä hoï neân Ta noùi lôøi nhö vaäy. Naøy thieän nam! Taát caû nghieäp taïo taùc coù khinh, coù troïng. Hai nghieäp troïng vaø khinh laïi ñeàu coù hai, moät laø quyeát ñònh, hai laø chaúng quyeát ñònh. Naøy thieän nam! Hoaëc coù ngöôøi noùi nghieäp aùc khoâng coù quaû. Hoaëc coù ngöôøi noùi, nghieäp aùc nhaát ñònh coù quaû. Vaäy thì sao Chieân-ñaø-la khí hö maø ñöôïc sinh leân trôøi vaø Öông-quaät-ma-la ñöôïc quaû giaûi thoaùt? Do nghóa naøy neân phaûi bieát laø, taïo taùc nghieäp coù ñònh thì ñöôïc quaû, chaúng ñònh cuõng ñöôïc quaû. Ta vì ñoaïn tröø taø kieán nhö vaäy neân ôû trong kinh noùi lôøi nhö vaäy, taát caû moïi taùc nghieäp ñeàu coù quaû baùo. Naøy thieän nam! Hoaëc coù nghieäp naëng coù theå ñöôïc laøm thaønh nheï. Hoaëc coù nghieäp nheï coù theå ñöôïc laøm thaønh naëng. Chaúng phaûi taát caû moïi ngöôøi chæ coù ngu vaø trí. Vaäy phaûi bieát laø chaúng phaûi taát caû nghieäp ñeàu nhaát ñònh coù quaû baùo. Tuy nhieân chaúng nhaát ñònh coù quaû nhöng chaúng phaûi chaúng coù. Naøy thieän nam! Taát caû chuùng sinh phaøm coù hai haïng, moät laø ngöôøi trí, hai laø ngöôøi ngu. Ngöôøi coù trí do löïc cuûa trí tueä neân coù theå khieán cho nghieäp raát naëng ôû ñòa nguïc ôû hieän theá thoï nheï. Ngöôøi ngu si laøm cho nghieäp nheï hieän theá phaûi thoï naëng ôû ñòa nguïc.

Boà-taùt Sö Töû Hoáng baïch:

–Baïch Theá Toân! Neáu nhö vaäy thì chaúng neân caàu phaïm haïnh thanh tònh vaø quaû giaûi thoaùt?

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! Neáu taát caû nghieäp nhaát ñònh coù quaû thì chaúng neân caàu phaïm haïnh giaûi thoaùt. Do chaúng ñònh thì tu phaïm haïnh vaø quaû giaûi thoaùt. Naøy thieän nam! Neáu coù theå xa lìa taát caû nghieäp aùc thì ñöôïc quaû thieän. Neáu xa nghieäp thieän thì bò quaû aùc. Neáu taát caû nghieäp nhaát ñònh coù quaû thì chaúng neân caàu tu taäp Thaùnh ñaïo. Neáu chaúng tu Thaùnh ñaïo thì khoâng giaûi thoaùt. Taát caû Thaùnh nhaân sôû dó tu ñaïo laø vì hoaïi nghieäp ñònh, ñöôïc quaû baùo nheï, nghieäp baát ñònh khoâng quaû baùo. Neáu taát caû nghieäp ñònh ñöôïc baùo thì chaúng neân caàu tu taäp Thaùnh ñaïo. Neáu ngöôøi xa lìa tu taäp Thaùnh ñaïo ñöôïc giaûi thoaùt thì ñoù laø ñieàu khoâng coù. Chaúng ñöôïc giaûi thoaùt maø ñöôïc Nieát-baøn thì cuõng khoâng coù ñieàu ñoù. Naøy thieän nam! Neáu taát caû nghieäp nhaát ñònh coù quaû thì

vieäc laøm caû ñôøi thuaàn laø nghieäp thieän, ñaùng leõ vónh vieãn phaûi thoï an laïc. Caû ñôøi taïo nghieäp aùc raát naëng ñaùng leõ cuõng phaûi vónh vieãn thoï khoå naõo lôùn. Nghieäp quaû neáu vaäy thì khoâng tu ñaïo giaûi thoaùt Nieát- baøn. Ngöôøi laøm ngöôøi thoï, Baø-la-moân laøm Baø-la-moân thoï. Neáu nhö vaäy thì chaúng neân coù doøng hoï haï ñaúng. Neáu haï ñaúng coù thì neân luoân laø ngöôøi haï ñaúng. Baø-la-moân neân luoân laø Baø-la-moân, luùc nhoû taïo nghieäp neân luùc nhoû chòu quaû baùo, chaúng ñeán luùc trung nieân, luùc giaø môùi chòu quaû baùo. Luùc giaø taïo taùc nghieäp aùc, sinh vaøo trong ñòa nguïc thì thaân ñaàu tieân ôû ñòa nguïc, chaúng neân thoï baùo lieàn maø neân ñôïi khi giaø roài sau ñoù môùi thoï. Neáu khi giaø chaúng gieát haïi thì chaúng neân luùc traùng nieân ñöôïc soáng laâu. Neáu khoâng soáng ñöôïc thôøi treû thì laøm sao ñeán giaø ñeå nghieäp khoâng maát? Neáu nghieäp khoâng maát thì laøm sao maø tu ñaïo Nieát-baøn? Naøy thieän nam! Nghieäp coù hai thöù: ñònh vaø baát ñònh. Nghieäp ñònh coù hai, moät laø baùo ñònh, hai laø thôøi ñònh. Hoaëc coù baùo ñònh maø thôøi chaúng ñònh, duyeân hoøa hôïp thì thoï. Hoaëc ba thôøi thoï ñoù laø hieän thoï, sinh thoï vaø haäu thoï. Naøy thieän nam! Neáu ñònh taâm taïo nghieäp thieän, aùc v.v… taïo taùc roài sinh loøng tin saâu saéc vui möøng vaø neáu phaùt leân theä nguyeän cuùng döôøng Tam baûo thì ñoù goïi laø nghieäp ñònh. Naøy thieän nam! Ngöôøi trí thì thieän caên saâu beàn khoù chuyeån ñoäng. Vaäy neân hoï coù theå khieán cho nghieäp naëng thaønh nheï. Keû ngu si thì caên baát thieän saâu daøy neân coù theå khieán cho nghieäp nheï trôû thaønh quaû baùo naëng. Do nghóa naøy neân taát caû caùc nghieäp chaúng goïi laø quyeát ñònh. Ñaïi Boà-taùt khoâng coù nghieäp ñòa nguïc nhöng vì chuùng sinh neân phaùt ñaïi theä nguyeän sinh vaøo trong ñòa nguïc.

Naøy thieän nam! Thuôû xöa, luùc chuùng sinh soáng laâu traêm tuoåi thì haèng haø sa soá chuùng sinh thoï quaû baùo ñòa nguïc. Ta thaáy theá roài lieàn phaùt ñaïi theä nguyeän, thoï thaân ñòa nguïc. Boà-taùt baáy giôø thaät khoâng coù nghieäp ñoù, vì chuùng sinh neân thoï quaû ñòa nguïc. Luùc aáy Ta ôû trong ñòa nguïc traûi qua voâ löôïng naêm, vì caùc toäi nhaân roäng môû, phaân bieät Möôøi hai boä loaïi kinh ñieån. Moïi ngöôøi nghe roài, huûy hoaïi quaû baùo aùc khieán cho ñòa nguïc troáng khoâng, tröø boïn Nhaát-xieån-ñeà. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà- taùt chaúng phaûi hieän thoï, sinh thoï, haäu thoï nghieäp aùc naøy. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Trong Hieàn kieáp naøy, coù voâ löôïng chuùng sinh rôi vaøo trong loaøi suùc sinh thoï quaû baùo cuûa nghieäp aùc. Ta thaáy theá roài laïi

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

phaùt theä nguyeän, vì muoán noùi phaùp ñoä chuùng sinh, hoaëc laøm thaân höôu nai, gaáu, boà caâu, vöôïn, roàng, raén, chim caùnh vaøng, caù, ruøa, choàn, thoû, boø, ngöïa. Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt thaät khoâng coù nghieäp aùc suùc sinh nhö vaäy nhöng do löïc ñaïi nguyeän, vì chuùng sinh neân thò hieän thoï nhöõng thaân naøy. Ñoù goïi laø ñaïi Boà chaúng phaûi hieän thoï, sinh thoï, haäu thoï nghieäp aùc naøy. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Trong Hieàn kieáp naøy, laïi coù voâ löôïng voâ bieân chuùng sinh trong loaøi ngaï quyû, hoaëc aên nuoát, oùi ra, môõ, thòt, maùu muû, ñoà ñaïi tieåu tieän, muõi daõi v.v… soáng laâu khoâng löôøng, haøng traêm ngaøn vaïn naêm maø chöa töøng nghe ñeán danh töø nöôùc uoáng, huoáng laïi laø taän maét nhìn thaáy vaø ñöôïc uoáng. Giaû söû töø xa thaáy nöôùc, sinh taâm ñi ñeán thì ñeán nôi nöôùc bieán thaønh löûa maïnh vaø muû maùu. Hoaëc khi chaúng bieán ñoåi thì coù nhieàu ngöôøi tay caàm maâu, kích ngaên giöõ, toùm baét khieán cho chuùng chaúng ñi tôùi tröôùc ñöôïc. Hoaëc khi trôøi tuoân möa thì nöôùc möa ñeán thaân chuùng hoùa thaønh löûa. Ñoù goïi laø quaû baùo cuûa nghieäp aùc. Naøy thieän nam! Ñaïi Boà- taùt thaät khoâng coù caùc quaû baùo cuûa nghieäp aùc nhö vaäy, nhöng vì giaùo hoùa chuùng sinh khieán cho hoï ñöôïc giaûi thoaùt neân phaùt theä nguyeän thoï thaân nhö vaäy. Ñoù goïi laø ñaïi Boà chaúng phaûi hieän thoï, sinh thoï, haäu thoï nghieäp aùc naøy. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ta ôû Hieàn kieáp, sinh vaøo nhaø gieát moå, nuoâi chöùa gaø, heo, boø, deâ, laøm ngöôøi saên baén, laøm ngö phuû ñaùnh caù, sinh vaøo nhaø Chieân-ñaø-la laøm giaëc, troäm cöôùp v.v… Boà- taùt thaät khoâng laøm nhöõng nghieäp aùc nhö vaäy, nhöng vì ñoä chuùng sinh khieán cho hoï ñöôïc giaûi thoaùt, duøng löïc ñaïi nguyeän maø thoï thaân nhö vaäy. Ñoù goïi laø ñaïi Boà-taùt chaúng phaûi hieän thoï, sinh thoï, haäu thoï nghieäp aùc naøy. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Trong Hieàn kieáp naøy, Ta laïi sinh ra ôû vuøng bieân ñòa, taïo taùc nhieàu tham duïc, saân haän, ngu si, quen laøm vieäc phi phaùp, chaúng tin Tam baûo, quaû baùo ñôøi sau, chaúng cung kính cha meï, ngöôøi giaø, kyø cöïu, tröôûng tuùc v.v… Naøy thieän nam! Boà- taùt, luùc aáy thaät khoâng coù nhöõng nghieäp naøy, nhöng vì khieán cho chuùng sinh ñöôïc giaûi thoaùt neân duøng löïc ñaïi nguyeän maø sinh ra trong choã aáy. Ñoù goïi laø ñaïi Boà-taùt chaúng phaûi hieän thoï, sinh thoï, haäu thoï nghieäp aùc naøy. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Trong Hieàn kieáp naøy, Ta laïi thoï thaân nöõ, thaân aùc, thaân tham, thaân si, thaân ganh gheùt, thaân keo kieät, thaân huyeãn hoùa, thaân löøa doái, thaân troùi buoäc v.v… Naøy thieän

nam! Luùc aáy Boà-taùt cuõng khoâng coù nhöõng nghieäp naøy maø chæ vì laøm cho chuùng sinh ñöôïc giaûi thoaùt neân duøng löïc ñaïi nguyeän ñeå sinh ra nhöõng thaân aáy. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt chaúng phaûi hieän thoï, sinh thoï, haäu thoï nghieäp aùc naøy. Laïi nöõa, naøy thieän nam! ÔÛ Hieàn kieáp ta thoï thaân huyønh moân, khoâng caên, hai caên vaø caên chaúng ñònh. Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt thaät khoâng coù caùc nghieäp thaân aùc nhö vaäy, nhöng vì khieán cho chuùng sinh ñöôïc giaûi thoaùt neân duøng löïc ñaïi nguyeän maø sinh trong thaân aáy. Ñoù goïi laø ñaïi Boà-taùt chaúng phaûi hieän thoï, sinh thoï, haäu thoï nghieäp aùc naøy. Laïi nöõa, naøy thieän nam! ÔÛ Hieàn kieáp, Ta laïi tu taäp phaùp cuûa ngoaïi ñaïo Ni-kieàn-töû, tín thoï phaùp aáy: khoâng boá thí, khoâng cuùng teá, khoâng quaû baùo boá thí cuùng teá, khoâng nghieäp thieän aùc, khoâng quaû baùo thieän aùc, khoâng ñôøi hieän taïi vaø vò lai, khoâng ñaây khoâng ñoù, khoâng coù Thaùnh nhaân, khoâng thaân bieán hoùa, khoâng ñaïo Nieát-baøn v.v… Naøy thieän nam! Boà-taùt thaät khoâng coù nhöõng nghieäp aùc nhö vaäy, chæ vì khieán cho chuùng sinh ñöôïc giaûi thoaùt neân duøng löïc ñaïi nguyeän ñeå thoï nhöõng phaùp taø naøy. Ñoù goïi laø ñaïi Boà-taùt chaúng phaûi hieän thoï, sinh thoï, haäu thoï nghieäp aùc naøy.

Naøy thieän nam! Ta nhôù thuôû xöa, cuøng vôùi Ñeà-baø-ñaït-ña ñeàu laøm thöông chuû, moãi ngöôøi ñeàu coù naêm traêm ngöôøi theo buoân baùn, vì taøi lôïi neân ñi vaøo trong bieån tìm chaâu baùu. Do nghieäp duyeân aùc neân treân ñöôøng ñi gaëp phaûi gioù döõ phaù tan thuyeàn beø, baïn buoân cheát heát. Baáy giôø, Ta cuøng vôùi Ñeà-baø-ñaït-ña nhôø quaû baùo chaúng gieát haïi neân soáng laâu, ñöôïc gioù thoåi ñöa ñeán ñaát lieàn. Khi aáy, Ñeà-baø-ñaït-ña tham tieác cuûa baùu, sinh öu khoå lôùn, leân tieáng gaøo khoùc. Ta noùi: “Naøy Ñeà- baø-ñaït-ña! Chaúng neân gaøo khoùc!”. Ñeà-baø-ñaït-ña lieàn noùi vôùi Ta: “Haõy laéng nghe! Laéng nghe! Ví nhö coù ngöôøi ngheøo cuøng khoán khoå ñi ñeán vuøng nghóa ñòa, tay naém laáy thaây cheát maø noùi lôøi naøy: “Xin ngöôi hoâm nay cho ta nieàm vui cuûa söï cheát thì ta seõ cho ngöôi maïng soáng baàn cuøng”. Baáy giôø thaây cheát lieàn ngoài daäy noùi vôùi ngöôøi ngheøo: “Naøy thieän nam! Maïng soáng baàn cuøng ngöôi haõy töï nhaän laáy ñi. Ta nay raát thích nieàm vui cuûa söï cheát nhö vaäy, thaät chaúng thích ñôøi soáng ngheøo cuøng nhö ngöôi”. Coøn toâi hoâm nay ñaõ khoâng coù nieàm vui cuûa söï cheát laïi kieâm theâm baàn cuøng thì laøm sao maø chaúng gaøo khoùc ñöôïc?”. Ta laïi an uûi doã daønh: “Ngöôi chôù buoàn, nay toâi coù hai

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

vieân ngoïc giaù trò voâ soá seõ chia cho oâng moät vieân”. Ta lieàn chia cho Ñeà-baø-ñaït-ña vaø noùi vôùi oâng ta: “Ngöôøi coøn maïng soáng thì coù theå coù ñöôïc baùu naøy. Nhö nhöõng ngöôøi khoâng coøn maïng soáng thì ai coù theå coù ñöôïc?”. Khi aáy Ta meät moûi laém, ñi ñeán döôùi moät caây naèm nguû. Loøng tham cuûa Ñeà-baø-ñaït-ña buøng phaùt, vì vieân ngoïc coøn laïi lieàn sinh taâm aùc, ñaâm muø maét Ta, cöôùp ñoaït vieân ngoïc. Luùc naøy Ta ñau ñôùn phaùt ra tieáng reân, coù moät ngöôøi con gaùi ñi ñeán choã Ta vaø hoûi: “OÂng vì sao maø reân ræ nhö vaäy?”. Ta lieàn ñem vieäc cuûa mình noùi cho ngöôøi con gaùi aáy. Ngöôøi con gaùi nghe roài laïi hoûi Ta: “OÂng teân laø gì?”. Ta lieàn ñaùp: “Teân laø Thaät Ngöõ!”. Ngöôøi con gaùi noùi: “Laøm sao bieát oâng laø Thaät Ngöõ?”. Ta lieàn laäp lôøi theà: “Neáu Ta nay ñoái vôùi Ñeà- baø-ñaït-ña coù taâm aùc thì maét Ta vónh vieãn bò muø loøa nhö vaäy. Nhö taâm aùc aáy khoâng coù thì maét ñöôïc saùng trôû laïi”. Ta noùi roài thì maét aáy bình phuïc nhö cuõ. Naøy thieän nam! Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt noùi quaû baùo ñôøi hieän taïi. Naøy thieän nam! Ta nhôù, thuôû xöa, sinh vaøo nhaø Baø-la- moân taïi thaønh Phuù-ñan-na ôû Nam Thieân Truùc. Luùc ñoù coù vò vua teân laø Ca-la-phuù. Taùnh vua baïo aùc, kieâu maïn, töï ñaïi, tuoåi treû, tham ñaém naêm duïc. Luùc aáy Ta vì ñoä chuùng sinh, ôû beân ngoaøi thaønh ñoù maø yeân laëng thieàn tö. Baáy giôø, vaøo vaøo muøa xuaân caây coái troå hoa, vò vua ñoù cuøng vôùi quyeán thuoäc, cung nhaân, theå nöõ ra khoûi thaønh du ngoaïn, ôû döôùi röøng caây, vui höôûng naêm duïc. Caùc theå nöõ boû vua ñi chôi, ñeán choã cuûa Ta. Ta vì muoán hoï ñoaïn tröø tham duïc neân ñaõ noùi phaùp cho hoï. Khi aáy, vò vua tìm ñeán thaáy Ta töùc thôøi sinh taâm aùc hoûi Ta: “OÂng nay ñaõ ñaéc quaû A-la-haùn roài chaêng?”. Ta noùi: “Chaúng ñöôïc!”. Vua laïi noùi: “Ñaït ñöôïc quaû Baát hoaøn roài chaêng?”. Ta noùi: “Chaúng ñöôïc!”. Vua laïi noùi: “OÂng nay neáu chöa ñöôïc hai quaû naøy töùc laø coøn ñaày ñuû tham duïc phieàn naõo thì sao buoâng taâm ngaém nhìn theå nöõ cuûa ta?”. Ta lieàn ñaùp: “Thöa ñaïi vöông! Ñaïi vöông phaûi bieát, toâi nay tuy chöa ñoaïn tham duïc nhöng noäi taâm cuûa toâi thaät khoâng tham ñaém”. Vua noùi: “Ngöôøi ngu si kia! Treân ñôøi coù caùc tieân nhaân uoáng hôi, aên traùi maø thaáy saéc coøn tham, huoáng gì laø oâng tuoåi treû, chöa ñoaïn döùt tham duïc thì laøm sao thaáy saéc maø chaúng tham ñaém?”. Ta noùi: “Thöa ñaïi vöông! Thaáy saéc chaúng tham ñaém thaät ra chaúng nhôø vaøo vieäc uoáng hôi, aên traùi maø ñeàu do buoäc taâm vaøo voâ thöôøng, baát tònh”. Vò vua noùi:

“Neáu coù taâm khinh cheâ ngöôøi khaùc maø sinh ra baøi baùng thì laøm sao ñöôïc goïi laø tu trì tònh giôùi?”. Ta noùi: “Thöa ñaïi vöông! Neáu coù loøng ganh gheùt thì coù baøi baùng. Toâi khoâng coù loøng ganh gheùt thì laøm sao noùi baøi baùng?”. Vò vua noùi: “Naøy Ñaïi ñöùc! Sao goïi laø giôùi?”. “Thöa ñaïi vöông! Nhaãn goïi laø giôùi”. Vua noùi: “Neáu nhaãn laø giôùi thì ta seõ caét tai cuûa oâng. Neáu oâng coù theå nhaãn thì bieát laø oâng trì giôùi”. Vua lieàn caét tai cuûa Ta. Ta bò caét tai maø nhan saéc chaúng bieán ñoåi. Quaàn thaàn cuûa vua thaáy vieäc naøy roài, lieàn can vua: “Vò Ñaïi só nhö vaäy chaúng neân haïi”. Vua baûo caùc beà toâi: “Caùc khanh laøm sao bieát laø Ñaïi só?”. Caùc beà toâi ñaùp: “Thaáy ngöôøi naøy khi thoï khoå maø saéc maët chaúng bieán ñoåi”. Vua laïi noùi: “Ta seõ laïi thöû thaùch ñeå bieát coù bieán ñoåi hay khoâng bieán ñoåi”. Vua lieàn cho caét muõi Ta, chaët tay chaân Ta. Baáy giôø Boà-taùt vì ñaõ ôû trong voâ löôïng voâ bieân ñôøi, tu taäp töø bi thöông xoùt chuùng sinh khoå neân khoâng saân giaän. Khi ñoù, Töù thieân vöông noåi giaän, möa xuoáng caùt, soûi, ñaù. Vua thaáy theá roài, loøng raát kinh sôï, laïi ñeán choã cuûa Ta quyø daøi noùi: “Cuùi xin Ngaøi thöông xoùt cho toâi saùm hoái”. Ta noùi: “Thöa ñaïi vöông! Loøng Ta khoâng saân cuõng nhö khoâng tham”. Vua noùi: “Thöa Ñaïi ñöùc! Laøm sao bieát ñöôïc loøng Ngaøi khoâng saân haän?”. Ta lieàn laäp theä nguyeän: “Ta neáu chaân thaät khoâng saân haän thì khieán cho thaân naøy cuûa Ta bình phuïc nhö cuõ”. Phaùt nguyeän xong, thaân Ta lieàn bình phuïc. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt noùi hieän theá baùo.

Naøy thieän nam! Sinh baùo, haäu baùo cuûa nghieäp thieän vaø nghieäp baát thieän cuõng nhö vaäy. Khi Ñaïi Boà-taùt ñaéc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thì taát caû caùc nghieäp ñeàu ñöôïc hieän baùo. Nghieäp aùc baát thieän bò hieän baùo nhö vò vua laøm aùc bò trôøi tuoân möa döõ, cuõng nhö coù ngöôøi chæ cho thôï saên choã cuûa gaáu vaø nai saéc baùu thì tay haén bò rôi ruïng. Ñoù goïi laø quaû baùo hieän thoï cuûa nghieäp aùc. Sinh baùo thì nhö Nhaát-xieån-ñeà, phaïm boán troïng caám vaø toäi nguõ nghòch. Haäu baùo thì nhö ngöôøi trì giôùi phaùt theä nguyeän saâu saéc: “Nguyeän ñôøi vò lai luoân ñöôïc giôùi thaân thanh tònh nhö vaäy. Neáu coù chuùng sinh luùc thoï traêm naêm, luùc thoï taùm möôi naêm thì nguyeän ôû trong hoï laøm Chuyeån luaân Thaùnh vöông ñeå giaùo hoùa chuùng sinh.

Naøy thieän nam! Neáu nghieäp nhaát ñònh thoï quaû baùo hieän theá thì chaúng theå thoï sinh baùo vaø haäu baùo. Ñaïi Boà-taùt tu nghieäp cuûa ba möôi

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

hai töôùng ñaïi nhaân thì chaúng theå thoï baùo hieän theá. Neáu nghieäp chaúng thoï ba thöù baùo thì chaúng tu taäp ñöôïc phaïm haïnh, giaûi thoaùt, Nieát-baøn. OÂng phaûi bieát ngöôøi naøy chaúng phaûi ñeä töû cuûa Ta, chính laø quyeán thuoäc cuûa ma. Neáu noùi caùc nghieäp coù ñònh vaø baát ñònh, ñònh thì hieän baùo, sinh baùo, haäu baùo, baát ñònh thì duyeân hoøa hôïp thì thoï, chaúng hoøa hôïp thì chaúng thoï, do nghóa naøy neân coù phaïm haïnh, giaûi thoaùt, Nieát- baøn, thì oâng phaûi bieát ngöôøi naøy laø ñeä töû chaân chính cuûa Ta, chaúng phaûi quyeán thuoäc cuûa ma. Naøy thieän nam! Taát caû chuùng sinh, nghieäp baát ñònh thì nhieàu, nghieäp ñònh thì ít. Do nghóa naøy neân coù söï tu taäp ñaïo. Coù tu taäp ñaïo neân nghieäp naëng quyeát ñònh coù theå khieán cho thoï baùo nheï, nghieäp baát ñònh chaúng phaûi thoï sinh baùo.

Naøy thieän nam! Coù hai haïng ngöôøi: Moät laø quaû baùo baát ñònh taïo thaønh quaû baùo nhaát ñònh, hieän baùo taïo thaønh sinh baùo, quaû baùo nheï taïo thaønh quaû baùo naëng, ñaùng neân thoï baùo trong loaøi ngöôøi thì thoï taïi ñòa nguïc. Hai laø quaû baùo nhaát ñònh taïo thaønh baát ñònh, sinh thoï thì trôû laïi laø hieän thoï, quaû baùo naëng taïo thaønh quaû baùo nheï, ñaùng leõ thoï baùo taïi ñòa nguïc thì thoï baùo nheï trong loaøi ngöôøi. Hai haïng ngöôøi nhö vaäy, moät laø ngu, hai laø trí. Ngöôøi trí thì laøm cho nheï baùo ñi, ngöôøi ngu thì khieán cho baùo naëng theâm. Naøy thieän nam! Ví nhö hai ngöôøi coù toäi ñoái vôùi vua. Ngöôøi quyeán thuoäc nhieàu thì toäi seõ nheï, keû quyeán thuoäc ít thì toäi ñaùng nheï laïi thaønh naëng. Keû ngu, ngöôøi trí cuõng nhö vaäy. Ngöôøi trí nghieäp thieän nhieàu neân nghieäp naëng thì thoï baùo nheï. Keû ngu nghieäp thieän ít neân nghieäp nheï thì thoï baùo naëng. Naøy thieän nam! Ví nhö hai ngöôøi, moät ngöôøi thì maäp maïnh, moät ngöôøi thì gaày yeáu. Hoï ñeàu chìm vaøo buøn saâu thì ngöôøi maäp maïnh coù theå ra khoûi, coøn ngöôøi gaày yeáu thì chìm maát. Naøy thieän nam! Ví nhö hai ngöôøi ñeàu uoáng phaûi thuoác ñoäc maø moät ngöôøi coù chuù löïc vaø thuoác A-daø-ñaø, moät ngöôøi thì khoâng coù. Ngöôøi coù chuù vaø thuoác thì ñoäc chaúng theå laøm thöông toån. Ngöôøi khoâng coù chuù vaø thuoác thì khi uoáng lieàn cheát. Naøy thieän nam! Ví nhö hai ngöôøi ñeàu uoáng nhieàu nöôùc maø moät ngöôøi hoûa theá thònh, moät ngöôøi yeáu ôùt. Ngöôøi hoûa theá nhieàu thì coù theå tieâu hoùa, ngöôøi hoûa theá yeáu thì bò beänh hoaïn. Naøy thieän nam! Ví nhö hai ngöôøi bò vua troùi, moät ngöôøi coù trí tueä, moät ngöôøi ngu si. Ngöôøi coù trí thì coù theå giaûi thoaùt, ngöôøi ngu si thì khoâng haïn kyø thoaùt

khoûi. Naøy thieän nam! Ví nhö hai ngöôøi ñeàu laën loäi treân con ñöôøng hieåm trôû maø moät ngöôøi thì saùng maét coøn moät ngöôøi thì muø loøa. Ngöôøi maét saùng ñi thaúng qua khoâng coù hoaïn naïn, coøn ngöôøi muø loøa thì rôi xuoáng haàm saâu nguy hieåm. Naøy thieän nam! Ví nhö hai ngöôøi ñeàu cuøng uoáng röôïu maø moät ngöôøi uoáng ñöôïc nhieàu röôïu, coøn moät ngöôøi thì uoáng ñöôïc ít röôïu. Ngöôøi uoáng ñöôïc nhieàu thì khi uoáng khoâng haïi gì, coøn keû uoáng ñöôïc ít thì khi uoáng thaønh beänh hoaïn. Naøy thieän nam! Ví nhö hai ngöôøi ra traän ñaùnh ñòch maø moät ngöôøi thì trang bò ñaày ñuû aùo giaùp, binh khí, coøn moät ngöôøi thì thaân traàn khoâng trang bò gì caû. Ngöôøi coù binh khí thì coù theå phaù tan oaùn ñòch, coøn ngöôøi thaân traàn thì chaúng theå töï traùnh khoûi hoïa. Laïi coù hai ngöôøi quaàn aùo dính phaân dô baån maø moät ngöôøi bieát lieàn giaët, moät ngöôøi bieát nhöng chaúng giaët. Ngöôøi giaët thì quaàn aùo saïch seõ, coøn ngöôøi chaúng giaët thì caáu baån moãi ngaøy moät theâm. Laïi coù hai ngöôøi ñeàu cuøng ñi baèng xe maø moät ngöôøi xe coù truïc coù nan hoa, coøn moät ngöôøi thì xe khoâng truïc khoâng nan hoa. Ngöôøi ñi xe coù truïc coù nan hoa thì theo yù maø ñi, coøn ngöôøi ñi xe khoâng truïc khoâng nan hoa thì chaúng dôøi khoûi choã. Laïi coù hai ngöôøi cuøng ñi treân con ñöôøng troáng vaéng maø moät ngöôøi coù löông thöïc, coøn moät ngöôøi thì ñi khoâng. Ngöôøi coù löông thöïc thì qua ñöôïc hieåm ngheøo, coøn ngöôøi ñi khoâng thì chaúng theå qua khoûi. Laïi coù hai ngöôøi bò giaëc cöôùp maø moät ngöôøi coù kho baùu coøn moät ngöôøi thì khoâng coù kho baùu. Ngöôøi coù kho baùu loøng khoâng lo buoàn, coøn ngöôøi khoâng coù kho baùu thì loøng saàu naõo. Keû ngu, ngöôøi trí cuõng nhö vaäy, ngöôøi coù kho baùu thieän thì nghieäp naëng ñöôïc thoï baùo nheï, ngöôøi khoâng coù kho baùu thieän thì nghieäp nheï phaûi thoï baùo naëng.

Boà-taùt Sö Töû Hoáng baïch:

–Baïch Theá Toân! Nhö lôøi Phaät noùi, chaúng phaûi taát caû nghieäp ñeàu coù quaû baùo nhaát ñònh, cuõng chaúng phaûi taát caû chuùng sinh ñeàu nhaát ñònh thoï baùo. Baïch Theá Toân! Vì sao chuùng sinh khieán cho quaû baùo nheï ñôøi hieän taïi phaûi thoï naëng ôû ñòa nguïc? Quaû baùo naëng ôû ñòa nguïc ñöôïc thoï nheï ôû ñôøi hieän taïi?

Ñöùc Phaät daïy:

–Taát caû chuùng sinh thöôøng coù hai haïng, moät laø coù trí, hai laø ngu

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

si. Neáu ngöôøi coù theå tu taäp thaân giôùi, taâm tueä thì ñoù goïi laø ngöôøi trí. Neáu keû chaúng theå tu taäp thaân giôùi, taâm tueä thì ñoù goïi laø keû ngu si. Sao goïi laø chaúng tu thaân? Neáu chaúng theå thaâu giöõ naêm tình, caùc caên thì goïi laø chaúng tu thaân, chaúng theå thoï trì baûy thöù tònh giôùi thì goïi laø chaúng tu giôùi, chaúng ñieàu phuïc taâm thì goïi laø chaúng tu taâm, chaúng tu Thaùnh haïnh thì goïi laø chaúng tu tueä. Laïi nöõa, chaúng tu thaân laø chaúng theå ñaày ñuû giôùi theå thanh tònh. Chaúng tu giôùi laø nhaän chöùa taùm thöù vaät baát tònh. Chaúng tu taâm laø chaúng theå tu taäp ba thöù töôùng. Chaúng tu tueä laø chaúng tu phaïm haïnh. Laïi nöõa, chaúng tu thaân laø chaúng theå quan saùt thaân, chaúng theå quan saùt saéc vaø quan saùt töôùng cuûa saéc, chaúng quan saùt töôùng cuûa thaân, chaúng bieát sôû höõu cuûa thaân, chaúng bieát thaân naøy töø ñaây ñeán ñoù, ñoái vôùi caùi chaúng phaûi thaân maø sinh töôùng thaân, ñoái vôùi caùi chaúng phaûi saéc maø khôûi töôùng saéc. Vaäy neân tham ñaém thaân vaø sôû höõu cuûa thaân. Ñoù goïi laø chaúng tu thaân. Chaúng tu giôùi laø, neáu thoï giôùi baäc thaáp thì chaúng goïi laø tu giôùi. Thoï trì bieân giôùi, giôùi töï lôïi, giôùi töï ñieàu, chaúng theå vì chuùng sinh laøm cho an laïc, chaúng phaûi laø hoä trì chaùnh phaùp voâ thöôïng. Neáu vì sinh leân trôøi thoï nieàm vui naêm duïc thì chaúng goïi laø tu giôùi. Chaúng tu taâm laø, neáu taâm taùn loaïn thì chaúng theå chuyeân nhaát giöõ caûnh giôùi cuûa mình. Caûnh giôùi cuûa mình laø boán nieäm xöù. Caûnh giôùi khaùc laø naêm duïc. Neáu chaúng theå tu boán nieäm xöù thì goïi laø chaúng tu taâm. ÔÛ trong nghieäp aùc maø chaúng kheùo hoä trì taâm thì goïi laø chaúng tu tueä. Laïi nöõa, chaúng tu thaân laø chaúng theå quan saùt saâu saéc thaân naøy voâ thöôøng, voâ truï, deã tan vôõ, töøng nieäm töøng nieäm hoaïi dieät, chính laø caûnh giôùi cuûa ma. Chaúng tu giôùi laø chaúng theå ñaày ñuû Giôùi Ba-la-maät. Chaúng tu taâm laø chaúng theå ñaày ñuû Thieàn Ba-la-maät. Chaúng tu tueä laø chaúng theå ñaày ñuû Baùt nhaõ Ba-la-maät. Laïi nöõa, chaúng tu thaân thì tham ñaém thaân vaø sôû höõu cuûa thaân, cho thaân cuûa mình laø thöôøng haèng khoâng coù bieán dòch. Chaúng tu giôùi thì vì thaân mình neân laøm möôøi nghieäp aùc. Chaúng tu taâm thì ôû trong nghieäp aùc chaúng theå thaâu giöõ taâm. Chaúng tu tueä thì do chaúng thaâu giöõ taâm neân chaúng theå phaân bieät phaùp thieän, aùc v.v… Laïi nöõa, chaúng tu thaân thì chaúng caét ñöùt ngaõ kieán. Chaúng tu giôùi thì chaúng caét ñöùt ñöôïc giôùi thuû. Chaúng tu taâm thì taïo nghieäp tham, saân höôùng ñeán ñòa nguïc. Chaúng tu tueä thì chaúng caét ñöùt taâm si. Laïi nöõa, chaúng tu

thaân thì chaúng theå quan saùt thaân tuy khoâng toäi loãi maø luoân laø oaùn. Naøy thieän nam! Ví nhö ngöôøi con trai coù keû oaùn luoân theo doø tìm sô hôû. Ngöôøi trí hay bieát ñaõ heát loøng thaän troïng giöõ gìn, neáu chaúng thaän troïng giöõ gìn thì bò haïi. Thaân cuûa taát caû chuùng sinh cuõng nhö vaäy, thöôøng do aên uoáng, laïnh noùng nuoâi döôõng. Neáu chaúng nuoâi döôõng, giöõ gìn thaän troïng nhö vaäy thì lieàn tan hoaïi. Naøy thieän nam! Nhö Baø- la-moân phuïng söï thaàn löûa, thöôøng duøng höông hoa khen ngôïi, leã baùi, cuùng döôøng, thöøa söï v.v… suoát caû traêm naêm. Nhöng neáu moät khi chaïm vaøo löûa thì lieàn chaùy tay. Löûa naøy tuy ñöôïc cuùng döôøng nhö vaäy nhöng nhaát ñònh khoâng moät yù nieäm ñeàn ôn ngöôøi phuïng söï. Thaân cuûa taát caû chuùng sinh cuõng nhö vaäy, tuy trong nhieàu naêm, duøng höông hoa toát, chuoãi ngoïc, quaàn aùo, thöùc aên, thöùc uoáng, ñoà naèm, thuoác men chöõa beänh v.v… maø cung caáp cho thaân, nhöng neáu noù gaëp phaûi nhöõng nhaân duyeân xaáu ôû trong hay ôû ngoaøi töùc thôøi dieät hoaïi, chaúng nhôù nghó ñeán caùi ôn cung caáp y thöïc… ngaøy tröôùc.

Naøy thieän nam! Ví nhö coù vò vua nuoâi boán con raén ñoäc, nhoát chuùng vaøo moät caùi hoøm nhoû, ñem giao cho moät ngöôøi, leänh cho troâng nom nuoâi döôõng. Trong boán con raén naøy, giaû söû moät con sinh ra saân haän thì coù theå haïi ngöôøi. Ngöôøi naøy kinh sôï, luoân tìm thöùc uoáng tuøy thôøi giöõ hoä. Raén ñoäc boán ñaïi cuûa taát caû chuùng sinh cuõng nhö vaäy, neáu moät ñaïi noåi saân thì coù theå hoaïi thaân. Naøy thieän nam! Nhö ngöôøi beänh laâu caàn phaûi heát loøng tìm thuoác trò lieäu. Neáu chaúng gaáp tìm caàu thì nhaát ñònh phaûi cheát chaúng nghi ngôø gì. Thaân cuûa taát caû chuùng sinh cuõng nhö vaäy, phaûi thöôøng thaâu giöõ taâm chaúng ñeå cho noù buoâng lung. Neáu buoâng lung thì lieàn bò hoaïi dieät. Naøy thieän nam! Ví nhö caùi bình ñaát chaúng chòu ñöïng ñöôïc gioù, möa, ñaùnh, ñaäp, xoâ ñaåy, ñeø neùn. Thaân cuûa taát caû chuùng sinh cuõng nhö vaäy, chaúng chòu ñöïng ñöôïc ñoùi khaùt, laïnh, noùng, gioù, möa, ñaùnh ñaäp, troùi buoäc, maéng chöûi v.v… Naøy thieän nam! Ví nhö muït nhoït chöa muoài thì luoân phaûi kheùo giöõ gìn, chaúng cho ngöôøi ñuïng vaøo. Giaû söû coù ngöôøi ñuïng vaøo thì raát ñau khoå. Thaân cuûa taát caû chuùng sinh cuõng nhö vaäy. Naøy thieän nam! Nhö con la mang thai laø töï haïi thaân cuûa noù. Thaân cuûa taát caû chuùng sinh cuõng nhö vaäy, beân trong coù gioù laïnh thì thaân lieàn chòu khoå. Naøy thieän nam! Ví nhö caây chuoái sinh ra quaû thì khoâ. Thaân cuûa taát caû chuùng sinh cuõng

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

nhö vaäy. Naøy thieän nam! Cuõng nhö caây chuoái, beân trong khoâng cöùng, thaân cuûa taát caû chuùng sinh cuõng nhö vaäy. Naøy thieän nam! Nhö raén, chuoät, choù soùi moãi moãi ñoái vôùi nhau luoân sinh loøng oaùn. Boán ñaïi cuûa chuùng sinh cuõng nhö vaäy. Naøy thieän nam! Ví nhö con ngoãng chuùa chaúng öa choã moà maõ. Boà-taùt cuõng vaäy, ñoái vôùi thaân moà maõ cuõng chaúng tham öa. Naøy thieän nam! Nhö Chieân-ñaø-la baûy ñôøi noái tieáp nhau chaúng boû nghieäp mình. Vaäy neân hoï bò ngöôøi ñôøi khinh reû. Chuûng töû cuûa thaân naøy cuõng nhö vaäy, chuûng töû tinh huyeát roát raùo baát tònh. Do baát tònh neân chö Phaät, Boà-taùt cheâ traùch. Naøy thieän nam! Thaân naøy chaúng nhö nuùi Ma-la-gia sinh ra chieân-ñaøn, cuõng chaúng theå sinh ra hoa Öu-baùt-la, hoa Phaân-ñaø-lôïi, hoa Chieâm-ba, hoa Ma-lôïi- ca, hoa Baø-sö-ca maø cöûu khieáu thöôøng chaûy ra muõ maùu baát tònh, choã sinh soáng dô baån, xaáu xí ñaùng tôûm, thöôøng cuøng vôùi loaøi truøng ôû chung moät choã. Naøy thieän nam! Ví nhö theá gian tuy coù vöôøn röøng thanh tònh ñeïp ñeõ nhöng coù thaây cheát trong ñoù thì thaønh baát tònh, moïi ngöôøi ñeàu xaû boû, chaúng sinh loøng tham ñaém. Coõi Saéc cuõng vaäy, tuy thanh tònh ñeïp ñeõ nhöng do coù thaân neân chö Phaät, Boà-taùt ñeàu xaû boû. Naøy thieän nam! Neáu coù ngöôøi chaúng theå quan saùt nhö vaäy thì goïi laø chaúng tu thaân. Naøy thieän nam! Chaúng tu giôùi laø, chaúng theå quan saùt giôùi chính laø theàm baäc cuûa taát caû phaùp thieän, cuõng chính laø caên baûn cuûa taát caû phaùp thieän, nhö ñaát chính laø choã sinh ra taát caû caây coái, chính caùc thieän caên laø daãn ñaàu phaùp thieän, nhö vò thöông chuû kia daãn ñöôøng caùc thöông nhaân, giôùi chính laø laù côø chieán thaéng cuûa taát caû phaùp thieän, nhö côø chieán thaéng maø trôøi Ñeá thích ñaõ döïng. Giôùi coù theå ñoaïn döùt vónh vieãn taát caû nghieäp aùc vaø ba ñöôøng aùc, coù theå trò lieäu beänh hieåm ngheøo gioáng nhö caây thuoác, giôùi chính laø löông thöïc ñeå ñi treân ñöôøng nguy hieåm sinh töû, giôùi chính laø aùo giaùp, binh khí tieâu dieät giaëc kieát söû, giôùi chính laø thaàn chuù hay dieät raén ñoäc kieát söû, giôùi chính laø caây caàu ñeå qua khoûi nghieäp aùc. Neáu coù ngöôøi chaúng theå quan saùt nhö vaäy thì goïi laø chaúng tu tònh giôùi. Chaúng tu taâm laø, chaúng theå quan saùt söï chuyeån ñoäng laên xaên, khoù naém baét, khoù ñieàu phuïc cuûa taâm. Noù chaïy rong nhö con voi hung döõ, töøng nieäm töøng nieäm qua nhanh nhö aùnh chôùp, xao ñoäng nhieãu loaïn chaúng truï gioáng nhö con vöôïn, nhö huyeãn hoùa, nhö ngoïn löûa, chính laø caên baûn cuûa caùc aùc.

Naêm duïc khoù thoûa maõn nhö löûa gaëp cuûi khoâ, cuõng nhö bieån caû nuoát laáy caùc doøng soâng, nhö nuùi Maïn ñaø coû caây raäm raïp chaúng theå quan saùt sinh töû hö voïng, ñaém chìm meâ hoaëc daãn ñeán hoaïn naïn nhö caù caén caâu, thöôøng ñi tröôùc daãn ñöôøng caùc nghieäp ñi theo gioáng nhö meï soø daãn ñöôøng caùc con. Tham ñaém naêm duïc chaúng öa Nieát-baøn, nhö laïc ñaø aên maät cho ñeán cheát chaúng ñoaùi hoaøi ñeå coû non, quaù tham ñaém vui hieän taïi maø chaúng thaáy loãi laàm ngaøy sau nhö traâu aên luùa chaúng sôï gaây ñoäc, giong ruoåi cuøng khaép hai möôi laêm coõi gioáng nhö gioù maïnh thoåi boâng Ñaâu-la, ñieàu chaúng neân caàu maø caàu khoâng nhaøm chaùn nhö ngöôøi khoâng trí mong löûa khoâng noùng, thöôøng öa sinh töû chaúng thích giaûi thoaùt nhö con saâu Nhieäm-baø öa caây Nhieäm-baø, meâ hoaëc tham ñaém sinh töû hoâi thoái, gioáng nhö ngöôøi tuø trong nguïc thích gaùi nguïc toát, cuõng nhö heo trong chuoàng öa choã baát tònh. Neáu coù ngöôøi chaúng theå quan saùt nhö vaäy thì goïi laø chaúng tu taâm. Chaúng tu tueä laø, chaúng quan saùt trí tueä coù theá löïc lôùn nhö con chim caùnh vaøng, coù theå huûy hoaïi nghieäp aùc, huûy hoaïi boùng toái voâ minh gioáng nhö aùnh saùng maët trôøi, coù theå nhoå caây nhö nöôùc cuoán troâi vaät, ñoát chaùy taø kieán gioáng nhö löûa maïnh. Tueä chính laø caên baûn cuûa taát caû phaùp thieän, laø chuûng töû cuûa Phaät, Boà-taùt. Neáu coù ngöôøi chaúng theå quan saùt nhö vaäy thì goïi laø chaúng tu tueä. Naøy thieän nam! Trong ñeä nhaát nghóa, neáu thaáy thaân, töôùng cuûa thaân, nhaân cuûa thaân, quaû cuûa thaân, nhieàu thaân, moät thaân, hai thaân, thaân naøy, thaân kia, söï dieät cuûa thaân, söï bình ñaúng cuûa thaân, söï haønh cuûa thaân, ngöôøi tu, neáu coù ngöôøi thaáy nhö vaäy thì goïi laø chaúng tu thaân. Naøy thieän nam! Neáu thaáy giôùi, töôùng cuûa giôùi, nhaân cuûa giôùi, quaû cuûa giôùi, giôùi baäc thöôïng, giôùi baäc haï, nhieàu giôùi, moät giôùi, hai giôùi, giôùi naøy, giôùi kia, söï dieät cuûa giôùi, söï bình ñaúng cuûa giôùi, tu giôùi vaø ngöôøi tu giôùi Ba-la-maät, neáu coù ngöôøi thaáy nhö vaäy thì goïi laø chaúng tu giôùi. Neáu thaáy taâm, töôùng cuûa taâm, nhaân cuûa taâm, quaû cuûa taâm, nhieàu taâm, taâm vaø taâm sôû, moät taâm, hai taâm, taâm naøy, taâm kia, söï dieät cuûa taâm, söï bình ñaúng cuûa taâm, tu taâm, ngöôøi tu, taâm thöôïng, trung, haï, taâm thieän, taâm aùc, neáu coù ngöôøi thaáy nhö vaäy thì goïi laø chaúng tu taâm. Naøy thieän nam! Neáu thaáy tueä, töôùng cuûa tueä, nhaân cuûa tueä, quaû cuûa tueä, nhieàu tueä, moät tueä, hai tueä, tueä naøy, tueä kia, söï dieät cuûa tueä, söï bình ñaúng cuûa tueä, tueä thöôïng, trung, haï, tueä

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

ñoän, tueä lôïi, tu tueä, ngöôøi tu, neáu coù ngöôøi thaáy nhö vaäy thì goïi laø chaúng tu tueä. Naøy thieän nam! Neáu coù ngöôøi chaúng tu thaân, giôùi, taâm, tueä thì ngöôøi nhö vaäy ñoái vôùi nghieäp aùc nhoû bò quaû baùo aùc lôùn. Do kinh sôï neân hoï thöôøng nghó: “Ta thuoäc ñòa nguïc neân taïo taùc haïnh ñòa nguïc”. Tuy nghe ngöôøi trí noùi veà khoå cuûa ñòa nguïc nhöng thöôøng nghó: “Nhö saét ñaùnh vaøo saét, ñaù laïi ñaùnh vaøo ñaù, caây töï ñaùnh vaøo caây, con truøng löûa öa löûa, thaân ñòa nguïc trôû laïi töông töï ñòa nguïc coù vieäc gì laø khoå?”. Ví nhö con nhaëng xanh bò dính nöôùc daõi chaúng theå bay ñöôïc. Ngöôøi naøy cuõng vaäy, ôû trong toäi nhoû chaúng theå töï ra, taâm khoâng aên naên, chaúng theå tu thieän, che giaáu loãi laàm. Tuy hoï coù taát caû nghieäp thieän trong quaù khöù nhöng ñeàu bò toäi ñoù laøm caáu baån neân quaû baùo nheï hieän thoï cuûa ngöôøi naøy chuyeån thaønh quaû aùc cöïc naëng ôû ñòa nguïc. Naøy thieän nam! Nhö nöôùc chöùa trong ñoà ñöïng nhoû maø cho vaøo moät ñaáu muoái thì nöôùc aáy raát maën, khoù coù theå uoáng ñöôïc. Nghieäp toäi cuûa ngöôøi naøy cuõng nhö vaäy. Naøy thieän nam! Ví nhö coù ngöôøi nôï ngöôøi khaùc moät tieàn maø chaúng theå traû neân thaân bò troùi buoäc chòu nhieàu khoå sôû. Nghieäp toäi cuûa ngöôøi naøy cuõng nhö vaäy.

Boà-taùt Sö Töû Hoáng baïch:

–Baïch Theá Toân! Ngöôøi naøy vì sao khieán cho quaû baùo nheï hieän taïi trôû thaønh quaû baùo ôû ñòa nguïc?

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy thieän nam! Taát caû chuùng sinh neáu ñuû naêm vieäc thì khieán cho quaû baùo nheï hieän taïi chuyeån thaønh quaû baùo ôû ñòa nguïc. Nhöõng gì laø naêm? Moät laø ngu si, hai laø thieän caên nhoû ít, ba laø nghieäp aùc saâu naëng, boán laø chaúng saùm hoái, naêm laø chaúng tu nghieäp thieän caên baûn. Laïi coù naêm vieäc: Moät laø tu taäp nghieäp aùc, hai laø khoâng giôùi ñöùc, ba laø xa lìa caùc thieän caên, boán laø chaúng tu thaân, giôùi, taâm, tueä, naêm laø gaàn guõi aùc tri thöùc. Naøy thieän nam! Do vaäy neân coù theå khieán cho quaû baùo nheï hieän taïi chuyeån thaønh quaû baùo naëng ôû ñòa nguïc.

Boà-taùt Sö Töû Hoáng baïch:

–Baïch Theá Toân! Nhöõng ngöôøi naøo coù theå chuyeån ñöôïc quaû baùo ñòa nguïc thaønh quaû baùo nheï ôû ñôøi hieän taïi?

–Naøy thieän nam! Neáu coù ngöôøi tu taäp thaân, giôùi, taâm, tueä thì

nhö tröôùc ñaõ noùi, coù theå quan saùt caùc phaùp ñoàng nhö hö khoâng, chaúng thaáy trí tueä, chaúng thaáy ngöôøi trí, chaúng thaáy ngu si, chaúng thaáy ngöôøi ngu, chaúng thaáy tu taäp vaø ngöôøi tu taäp. Ñoù goïi laø ngöôøi trí. Ngöôøi nhö vaäy thì coù theå tu taäp thaân, giôùi, taâm, tueä. Ngöôøi naøy coù theå khieán cho quaû baùo ñòa nguïc thaønh quaû baùo nheï ôû ñôøi hieän taïi. Ngöôøi naøy giaû söû taïo taùc nghieäp aùc raát naëng maø tö duy quan saùt coù theå khieán cho thaønh nheï. Hoï nghó: Nghieäp cuûa ta tuy naëng nhöng chaúng baèng nghieäp thieän. Ví nhö boâng vaûi tuy ñeán haøng traêm caân nhöng nhaát ñònh chaúng theå ñòch noãi moät löôïng vaøng roøng, nhö neùm moät thaêng muoái vaøo soâng Haèng thì nöôùc vaãn khoâng maën, ngöôøi uoáng chaúng hay bieát, nhö keû giaøu coù lôùn tuy nôï nhieàu ngöôøi ñeán haøng ngaøn vaïn vaät baùu, nhöng khoâng theå troùi buoäc khieán cho oâng aáy thoï khoå. Nhö con ñaïi höông töôïng coù theå phaù khoùa saét, töï taïi maø ñi, ngöôøi trí tueä cuõng nhö vaäy, thöôøng tö duy: Söùc thieän cuûa ta nhieàu, nghieäp aùc yeáu keùm. Ta coù theå phaùt loà saùm hoái dieät tröø aùc, coù theå tu trí tueä. Löïc trí tueä nhieàu, löïc voâ minh ít. Nghó nhö vaäy roài, hoï gaàn guõi baïn laønh, tu taäp chaùnh kieán, thoï trì, ñoïc tuïng, ghi cheùp, giaûng noùi Möôøi hai boä loaïi kinh ñieån, thaáy coù ngöôøi thoï trì, ñoïc tuïng, ghi cheùp, giaûng noùi thì cung kính, ñem y thöïc, phoøng xaù, ngoïa cuï, thuoác chöõa beänh, höông hoa ñeå cuùng döôøng, khen ngôïi, toân troïng ngöôøi ñoù, ñi ñeán choã naøo cuõng ca ngôïi ñieàu toát cuûa ngöôøi ñoù, chaúng noùi sôû ñoaûn, cuùng döôøng Tam baûo, kính tín kinh Phöông Ñaúng Ñaïi Nieát-baøn, tin Nhö Lai thöôøng haèng khoâng coù bieán dòch, tin taát caû chuùng sinh ñeàu coù Phaät taùnh. Ngöôøi naøy coù theå khieán cho quaû baùo naëng ôû ñòa nguïc trôû thaønh quaû baùo nheï ôû ñôøi hieän taïi. Naøy thieän nam! Do nghóa naøy neân chaúng phaûi taát caû nghieäp ñeàu coù quaû coá ñònh, cuõng chaúng phaûi taát caû chuùng sinh ñeàu thoï quaû baùo coá ñònh.



[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)